

CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

1 Numéro du certificat : (certificate number)	<table border="1" style="margin: auto;"> <tr> <td style="padding: 2px;">F</td> <td style="padding: 2px;">R</td> <td style="padding: 2px;">A</td> <td style="padding: 2px;">2</td> <td style="padding: 2px;">0</td> <td style="padding: 2px;">1</td> <td style="padding: 2px;">1</td> <td style="padding: 2px;">C</td> <td style="padding: 2px;">S</td> <td style="padding: 2px;">P</td> <td style="padding: 2px;">0</td> <td style="padding: 2px;">0</td> <td style="padding: 2px;">0</td> <td style="padding: 2px;">3</td> <td style="padding: 2px;">6</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="font-size: 8px;">code pays</td> <td colspan="2" style="font-size: 8px;">année</td> <td colspan="4" style="font-size: 8px;">departement/PTOM</td> <td colspan="4" style="font-size: 8px;">n°ordre unique</td> </tr> </table>	F	R	A	2	0	1	1	C	S	P	0	0	0	3	6	code pays				année		departement/PTOM				n°ordre unique				Partie réservée à l'administration (reserved for the administration)
F	R	A	2	0	1	1	C	S	P	0	0	0	3	6																	
code pays				année		departement/PTOM				n°ordre unique																					
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)			CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL Cachet (tampon) : (seal/stamp)																												
Adresse : (address)			Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75																												
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)																															
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel VIA AVENIR																															
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU																													
		N°immatriculation Externe (external registration number) CC 752 564																													
Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign) F G P J		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 8812186																													
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		Eaux Internationales ZEE SEYCHELLES n°112054 val 17/01/12																													
		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 812 820 viaavenir@viaavenir.oceanpost.net																													
3 Description du/des produits (description of products) THON TROPICAL CONGELE																															
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)																															
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM, CGPM,...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed- kg)																									
YFT	03034212	FAO 51	du 10/11 au 09/12/11		236510																										
SKJ	03034311	FAO 51	du 10/11 au 09/12/11		153643																										
BET	03034411	FAO 51	du 10/11 au 09/12/11		44629																										
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures) IOTC Number: 000357 + VMS + LIVRE DE BORD																															
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom,qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel- if different,mention the name,quality,address, tel,fax,email)		L. JOURDREN Po. P. MADEC Achats thon		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)		Cachet (tampon) : COMPAGNIE SAUPIQUET Ets de Concarneau B.P. 640 - 39, Quai Camot 29186 CONCARNEAU Cedex Tél. 02 98 97 37 90 Télécopie : 02 98 97 18 58																									
5 déclaration de transbordement en mer (declaration of transhipment at sea)																															
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)																															
Date de transbordement : (date of transhipment)		zone de transbordement : (transhipment area)		position de transbordement : (position of transhipment)																											
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)																													
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)																															
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):		Indicatif d'appel : (international radio call sign)																											
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)				N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)																											

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)	
Adresse : (address)	signature de l'autorité : (signature of the authority)
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	cachet (tampon) : seal/stamp
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment name/locode)	Date de transbordement : (date of transhipment)

8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)	
N° SIRET : attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche	SAUPIQUET S.A. 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 ☐ aucun numéro attribué
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 39 quai Carnot / 29900	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email) 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 59 fax/ pmadec@saupiquet.com	Date : 20/01/12
Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)	

9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)	
Certificat : (certificate)	Validé ☒ Refusé ☐ validated refused
Date : 26 JAN. 2012	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)

10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details) ; see appendix	
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)	
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n° 1005/2008	
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)
références :	
cachet (tampon) : (seal / stamp)	

12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/titre : (name/title)	
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (verification requested) ☐ validée (validated) ☐	
Importation (cocher la case appropriée) Import : tick as appropriate	
refusée (refused) ☐ le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
Numéro : (number)	Date :
lieu : (place)	
cachet (tampon) : (seal / stamp)	